



O objetivo deste projeto foi resgatar um curso d'água para o jardim, que possui uma extensa área envolvida por exuberante massa verde.

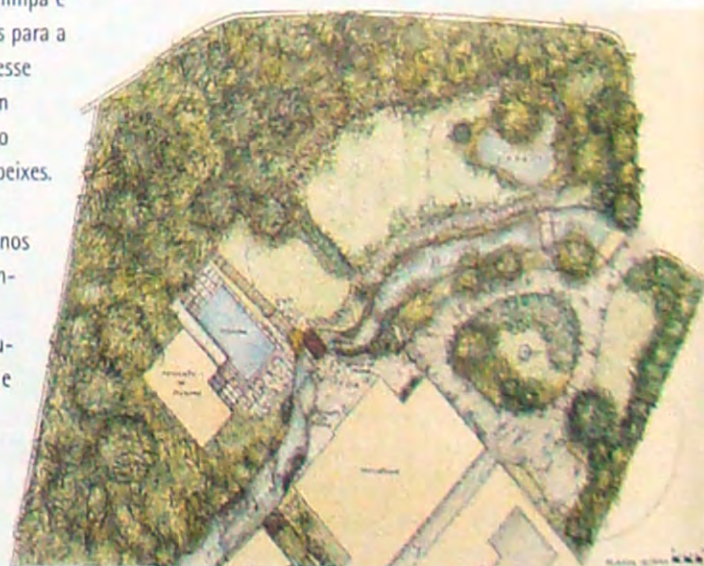
Em função do rio Carioca ter se tornado muito poluído, suas águas foram desviadas e canalizadas no trecho em que atravessa o terreno. No leito original foi injetada água tratada proveniente de poço artesiano.

Com a possibilidade de se contar com água limpa e cristalina, foram desenhados pequenos lagos para a criação de carpas no trecho junto à casa. Nesse local, a água, que originalmente corria a 3 m de profundidade, está hoje muito próxima ao nível do chão permitindo a proximidade aos peixes. Cachoeiras e quedas d'água realizam a acomodação às cotas originais do fundo do rio nos trechos anterior e subsequente, onde se manteve o curso original, além de enriquecer o movimento e o som da água. As pedras naturais do rio foram retiradas durante as obras e reaproveitadas na recomposição.

Devido ao impacto da intervenção, toda área do entorno, pisos e piscina, foi alterada com o novo projeto de forma a recompor o conjunto.

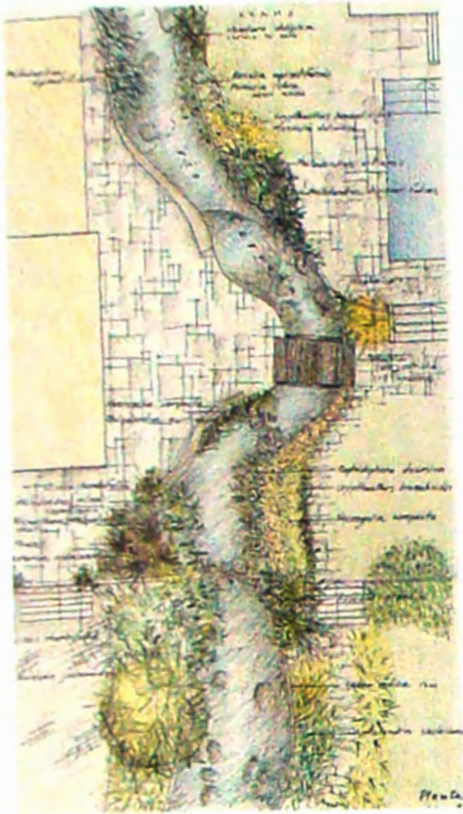
*The objective of this project was to bring the Carioca river back into the garden, an extensive area surrounded by exuberant green vegetation.*

*The Carioca river had gotten very polluted throughout the years. As a result, the river waters running through the property had been diverted from their original course, and channelled into pipes. The original river bed was filled with treated*





A vegetação introduzida busca uma integração com a flora tropical existente, contando com diversas espécies de palmeiras, arecas e bromélias, entre outras. (Isabel Duprat)



water from an artesian well.

As clean water was available from the well, small-sized ponds were built near the house. The ponds were designed for carp breeding. The river used to run 3 meters deep here, but the waters are shallow now, which makes it much easier to see the fishes.

Waterfalls accommodate the original levels of the river bed in the spaces that come before and after the ponds, where the original course of the river was maintained. They also enhance the waters' movement and sound. Stones which originally laid in the river bed were removed during the project's execution, and later utilized again.

Due to the impact of this intervention, changes were made in the surrounding area, pavements and pool, in order to compose a harmonious environment.

New vegetation was integrated into the existing tropical flora, and included several species of palm trees, Areca palm and bromeliads, among others.

(Isabel Duprat)



### Ficha técnica

Residência Roberto Marinho

Local: Rio de Janeiro, RJ

Data do projeto: 1995

Data de execução: 1997

Área: 6.000 m<sup>2</sup>

Paisagismo: Isabel Duprat

Colaboradores: Walter de

Arruda de Menezes, Maria

Luiza Dutra

Gerenciamento e implan-

tação: Pontal Engenharia

#### Technical data

Roberto Marinho's home

Location: Rio de Janeiro, RJ

Date of project: 1995

Date of execution: 1997

Area: 6,000 sq. meters

Landscape architecture: Isabel

Duprat

Collaborators: Walter de Arruda

de Menezes, Maria Luiza Dutra

Contractor: Pontal Engenharia